

## इडाहो कानुनी सहयोग सेवा, इन्काब्लक प्रस्तुत गर्दछ:

### शरणार्थी आवासन व्यवस्था जाँच सूची

तपाईं आवासनमा सर्नुभन्दा अघि तपाईंसंग पट्टा या किरायको सम्झौता पत्र हुनुपर्छ। तपाईंको शरणार्थी संस्थाको राज्य अनि स्वास्थ्य अनि मानव सेवा विभागसंग सहकारी सम्झौता पत्र अन्तर्गत तपाईंको आवासन व्यवस्थाले उपयुक्त मानक पूर्ण गर्छ भनेर आश्वास्त हुन निम्न जाँच सूची पूर्ण गर्नुहोस्।

यदि आवश्यक भए दोभाषेको सहयोग लिएर आवासनमा सर्दाको जाँचसूची तपाईंको घर/जमीन मालिकसंग पूर्ण गर्दै त्यसको रेकर्ड (अभिलेख)पनि राख्नुहोस्। दयागारि, तपाईं भाडाको घरमा सर्दा भाडा घर एकाइको फोटो या भिडियो खिँच्नुहोस् ताकि घर छोड्नुहुँदा तपाईंले तपाईं त्यस घरमा सर्दाको अवस्था देखाउन सक्नुहुनेछ।

#### स्वीकार्यता:

- आवासन सुरक्षित, स्वच्छ अनि असल ढंगमा मरम्मत गरिएको हुनुपर्छ।

#### सुरक्षा:

- आवासनको क्षेत्र (भित्री अनि बाहिरी) अनि उपकरणहरू देखिने स्वास्थ्य र सुरक्षाको खतराबाट मुक्त र मरम्मत गरिएको हुनुपर्छ जस्तै:
  - नाँगो देखिने तारहरू नभएको।
  - १९७८ भन्दा अधिको घरहरूको भित्ता या भित्री रंग उक्किएको।
  - देखिने ढुँडीहरू नभएको।
  - देखिने खतराजनक या अस्वस्थकर गन्ध नभएको।

#### सामर्थ्य:

- सामर्थ्यले भ्याए अनुसार परिवारले आर एण्ड पी समयभित्र सबै श्रोतहरूबाट प्रक्षेपित आयको आधारमा भाडा या किरायहरू तिरेको हुनुपर्छ। भाडा तिरेपछि अन्य आवश्यक खर्च (खाना, यात्रा उपयोगिता, आदि)को निम्ति खर्च गर्न संसाधनहरू पनि परिवारलाई छोडी राख्न पर्नेछ।

#### स्थान:

- स्थानिय स्वीकृत मानक अनुरूप प्रत्येक निवासीको निम्ति आवश्यक बस्नेयोग्य क्षेत्रपनि आवासनले प्रदान गर्नपर्छ।
- परिवारको निम्ति यथोचित शयनकक्ष या सुत्ने स्थान पनि हुनुपर्छ।

#### आवासनमा निम्न अर्न्तभुक्त गरिनुपर्छ:

- चिन्हित अनि शुलभ आपतकालिन स्थिति सुरक्षा मार्ग(हरू)।
- आवश्यक स्थानमा प्राप्य हुने अग्नीशमन उपकरण।
- सम्पूर्ण इयाल र बाहिरका दैलोहरूमा काममा लाग्ने योग्य तालाहरू।

- उपर्युक्त संख्यामा काममा लाग्ने योग्य धुवाँ पत्तो लगाउने उपकरणहरू।
- कामगर्ने झ्यालहरू ।
- पर्याप्त ताप, वातायन(वेन्टिलेटर), प्रकाश अनि तातो तथा चिसो बग्ने पानी।
- मरम्मत गरिएका वैधुतिक उपकरणहरू।

#### उपकरणहरू:

भन्सा घर निम्नहरूद्वारा जडित हुनुपर्छ:

- स्टोभ
- ओभन अनि
- असल ढंगमा मरम्मत गरिएको रेफरीजरेटर।

#### नुहाउने कोठा(हरू)मा निम्न वस्तुहरू हुनुपर्छ:

- कुण्ड (सिंक)
- फ्लश शौचालय अनि
- असल ढंगमा मरम्मत गरिएका शावर या स्नान

#### मैला अनि निर्मूलन:

- सहज ढंगमा फेहोर मैला कुचेला संग्रह या फ्याकने व्यवस्था हुनुपर्छ।
- मुसा या किटाणुले भर्खरै पर्याक्रमण गरेको कुनै प्रमाण हुनु हुँदैन।

#### विकलांगता आवासन:

- यदि शरणार्थीहरू विकलांग भएमा सम्भव भएसम्म उनीहरूको निम्ति आवासन वास्तु वाधा नभएको या हटाउन सकिने या ज्ञात विकालंगतालाई सामेल गर्ने हुनुपर्छ।

#### घरको कमरामा बस्ने उत्तरदायीत्व सम्बन्धमा:

- |   |   |
|---|---|
| (१) के तपाईंले आफ्ने आवासन चुन्नु भएको हो।                                | ज्यू <input type="checkbox"/> होइन <input type="checkbox"/> |
| (२) के तपाईंको संस्थाले तपाईंको आवासन चयन गरेको हो ?                      | ज्यू <input type="checkbox"/> होइन <input type="checkbox"/> |
| (३) के तपाईंलाई कसैले किरायको पट्टा भन्नाले के बुझिन्छ भनेर बताएको थियो ? | ज्यू <input type="checkbox"/> होइन <input type="checkbox"/> |
| (४) के तपाईंले पट्टामा सही गर्नु भएको थियो ?                              | ज्यू <input type="checkbox"/> होइन <input type="checkbox"/> |
| (५) के त्यो तपाईंको भाषामा अनुवाद गरिएको थियो ?                           | ज्यू <input type="checkbox"/> होइन <input type="checkbox"/> |
| (६) के तपाईंको निम्ति पट्टाबारे बुझाउने कुनै दोभाषे उपस्थित थिए ?         | ज्यू <input type="checkbox"/> होइन <input type="checkbox"/> |
| (७) तपाईंको पट्टाको बारेमा तपाईंसँग केही प्रश्न थियो ?                    | ज्यू <input type="checkbox"/> होइन <input type="checkbox"/> |
| (८) के तपाईंको प्रश्नहरूको उत्तर तपाईंले बुझ्नेगरि पाउनु भयो ?            | ज्यू <input type="checkbox"/> होइन <input type="checkbox"/> |

- (९) के तपाईंको किराय एकाइबारे कसैले नियमहरू अनुवाद गरेर बुझाइदिए ? ज्यू  होइन
- (१०) इडाहो मालिक-किरायदार निर्देशावली प्रतिलिपि के तपाईंले पाउनुभयो? ज्यू  होइन
- (११) उचित आवासन अधिनियम अनि इडाहो मानव अधिकार अधिनियमको प्रतिलिपि के तपाईंले पाउनु भयो? ज्यू  होइन
- (१२) के तपाईंलाई 'घर सराई निरिक्षण जाँच सूचि' दिइयो? ज्यू  होइन
- (क) के त्यो अनुदित गरियो? ज्यू  होइन
- (ख) के तपाईंलाई यस घरमा बस्न कुनै वस्तु भत्किए या बिग्रिए तपाईं नै जिम्मेवार हुनुहुन्छ भनि बताइयो? ज्यू  होइन
- (१३) कुनै कुरो भत्किएमा के गर्नुपर्ने सो तपाईंलाई बताइयो? ज्यू  होइन
- (१४) पढामा सही गर्नुभन्दा अघि तपाईं अर्को घर हेर्न सक्नुहुन्छ भन्ने के तपाईंलाई बताइयो? ज्यू  होइन
- (१५) सस्तो घर खोज्न तपाईंले के गर्नुपर्छ भनेर के तपाईंलाई बताइयो? ज्यू  होइन
- (१६) सुरक्षा जमानतले कसरी काम गर्छ भन्ने के तपाईंलाई बताइयो? ज्यू  होइन
- (१७) तपाईंको छिमेकी अन्य किरायदारहरूको शान्तिपूर्वक अनि शान्तमा बस्ने अधिकारलाई सम्मान दिनुपर्छ भन्ने के तपाईंलाई बताइयो? ज्यू  होइन
- (१८) तपाईंको छिमेकीको गोपणीयतालाई सम्मान गर्नुपर्छ भन्ने के तपाईंलाई बताइयो? ज्यू  होइन
- (१९) के तपाईंको घरबाहिर सफा र मैला- कुचेलाविहीन राख्न भनि तपाईंलाई बताइयो? ज्यू  होइन
- (२०) तपाईंले घर छोड्दा के गर्नुपर्छ भनि के तपाईंलाई बताइयो? ज्यू  होइन
- (२१) कम मूल्यको आवासन खोज्न सहयोग प्राप्त गर्न कहाँ जानपर्छ भन्ने के तपाईंलाई बताइयो ? ज्यू  होइन

**सम्भावित घर क्रेताहरू बारे प्रश्नहरू:**

- (२२) यदि तपाईं अहिले कुनै घर किन्नु हुँदछ या घर किन्न हेर्नुहुँदछ भने के घर क्रय शिक्षाबारे तपाईंलाई जानकारी दिइयो? ज्यू  होइन
- (क) कसले (नाउँ, ठेगाना, फोन नम्बर)? .....
- (२३) यदि तपाईंले अहिले कुनै घर किन्नु हुँदछ या घर किन्न हेर्नुहुँदछ भने के कुनै निर्दिष्ट ऋणदाता कहाँ तपाईंलाई पठाइयो? ज्यू  होइन
- (क) कसले (नाउँ, ठेगाना, फोन नम्बर)? .....
- (ख) कसकहाँ तपाईंलाई पठाइयो? .....

(२४) यदि तपाईं अहिले कुनै घर किन्नु हुँदैछ या घर किन्न सौँचनुहुँदैछ भने के तपाईंले यात्रा ऋण चुक्ता गर्नुपर्छ भन्ने बताइयो ?

(क) कसले (नाउँ, ठेगाना, फोन नम्बर)? .....

(२५) यदि तपाईं अहिले कुनै घर किन्नु हुँदैछ या घर किन्न सौँचनुहुँदैछ भने के तपाईंलाई पैसा भुक्तानको निम्ति सञ्चय गर्न शरणार्थी व्यक्तिगत विकास एकाउन्ट (IDA)को निम्ति इडाहो कार्यालयमा सम्पर्क गर्न बताइयो ?

ज्यू  होइन

(क) कसले (नाउँ, ठेगाना, फोन नम्बर)? .....

(ख) (IDA) कार्यक्रमको निम्ति योग्य ठहरिन तपाईंले तपाईंको यात्रा ऋण तिर्नुपर्ने बारे के बताइयो ?

ज्यू  होइन

(ग) कसले (नाउँ, ठेगाना, फोन नम्बर)? .....

### आवासन शिक्षा अनि कानूनी सहयोग

(२६) आवासन सम्बन्धमा तपाईंको कानूनी समस्या रहेमा सहायताको निम्ति तपाईंले कहाँबाट सहायता लिनुपर्छ के तपाईंलाई बताइयो ?

ज्यू  होइन

(क) तपाईंलाई कहाँ जान भनि बताइयो?.....

(ख) कसले?.....

(२७) तपाईंको घर मालिक-किरायदार अधिकार अनि उत्तरदायित्वबारे जानकारी के तपाईंलाई दिइयो ?

ज्यू  होइन

(क) यदि हो भने कहिले?.....

(ख) कसले?.....

(२८) के तपाईंको उचित आवासन अधिकारबारे तपाईंलाई जानकारी दिइयो ?

ज्यू  होइन

(क) यदि हो भने कहिले?.....

(ख) कसले?.....

(२९) सरकारी सम्झौता अन्तर्गत तपाईंको अधिकारबारे के तपाईंलाई जानकारी दिइयो ?

ज्यू  होइन

(क) यदि हो भने कहिले?.....

(ख) कसले?.....

उचित आवासन/ उचित कर्जा कानूनी सल्लाह लाइनले इडाहो राज्यको वासिन्दाहरूलाई उनीहरूको आय जतिनै भए पनि सेवा दिनेगर्छ। उनीहरूको उचित आवासन प्रश्नहरूबारे सहायताको निम्ति सम्पर्क गर्ने धेरै श्रोतहरू छन्:

ILAS टोल फ्री १-८६६-३४५-०१०६ या ३४५-०१०६ बोइस कलिंग क्षेत्रभित्र सोमबारदेखि शुक्रबार छ बजे बिहानदेखि १२ बजे MST रातीसम्म, (विदाको समय र स्थानीय कार्यालय बन्द भएको समयमा सल्लाह लाइन बन्द रहनेछ) टेलिफोन गर्न सक्नेछन्। यस अतिरिक्त वरिष्ठ नागरिकहरूले सोमबार, मंगलबार अनि बुधबार १० बजे अपरान्हदेखि ३ बजेसम्म सम्पर्क गर्न सक्नेछन्।

En español llamada gratis estatal, १-८६६-९५४-२५९१ या ४५४-२५९१ en la area local de llamadas en Caldwell.

तपाईंले उचित आवासन अनि उचित कर्जा सूचना अनि सामग्रीहरूबारे ILAS वेबसाइट [www.idaholegalaid.org](http://www.idaholegalaid.org) हेर्नसक्नु हुनेछ। या [fairhousing@idaholegalaid.org](mailto:fairhousing@idaholegalaid.org) मा उचित आवासन स्टाफलाई ई-मेल गर्नसक्नु हुनेछ।

संयुक्त राज्य अमेरिका आवासन अनि शहरीय विकाश विभाग(HUD)

१-८००-६६९-९७७७, या (TDD) १-८००-९२७-९२७५, या [www.hud.gov](http://www.hud.gov) को वेबसाइटमा

अन्तरपर्वत उचित आवासन परिषद

(२०८) ३८३-०६९५ बोइस कलिंग क्षेत्रमा या राज्यभरि टोल फ्री १-८००-७१७-०६९५

इडाहो मानव अधिकार आयोग

(२०८) ३३४-२८७३ बोइस कलिंग क्षेत्रमा या १-८८८-२४९-७०२५ (टोल फ्री)

“संयुक्त राष्ट्र अमेरिका आवासन अनि शहरीय विकाश विभाग अन्तर्गत अनुदानद्वारा यस प्रकाशनको आधार जुटाउने कार्यलाई सहयोग पुराइएको थियो। यस कार्यको सार र खोज जनताप्रति समर्पित छ। यस प्रकाशनमा रहेका कथन र व्याख्यानको परिशुद्धताको निम्ति लेखक र प्रकाशक मात्रै उत्तरदायी रहनेछन्। यस्ता व्याखाले संघीय सरकारको दृष्टिकोण अनिवार्य रूपमा प्रकट गर्दैन।”